

إعفاء أصحاب المنازل المعاقين  
(DISABLED HOMEOWNERS' EXEMPTION)  
2021-2020 طلب التقديم الأولي



من يمكنه التقديم

قد تكون مؤهلاً للحصول على DHE إذا كان إجمالي الدخل السنوي المشترك لأصحاب العقار وأزواجهم 58,399 دولارًا أو أقل وكان جميع أصحاب العقارات من المعاقين. ((إذا كان المالكون أزواجًا أو أشقاء، يجب أن يكون أحدهم لديه إعاقة.)) مع بعض الاستثناءات، يجب أن يكون العقار هو السكن الرئيسي لجميع ملاكها.

الموعد النهائي: 16 مارس 2020

كيفية الحصول على المساعدة: تفضل بزيارة الرابط [www.nyc.gov/contactpropexemptions](http://www.nyc.gov/contactpropexemptions) أو اتصل بالرقم 311.

كيفية التقدم بطلب

قدم كل ما يلي (انظر الصفحة 3، القسم 6، لمزيد من المعلومات):

- طلب مكتمل البيانات  
 إثبات الإعاقة  
 إثبات الدخل

أرسل المستندات الإضافية المدرجة في الصفحة 3، القسم 6، إذا كانت أي من العبارات التالية صحيحة:

- العقار مملوك على سبيل الأمانة.  
 استلمت العقار استنادًا إلى وصية.  
 العقار عبارة عن منفعة مدى الحياة.  
 هناك مالك متوفى مدرج في سند ملكية العقار.  
 هناك مالك مدرج في سند ملكية العقار يمتلك عقارات إضافية.  
 هناك مالك يعيش بدوام كامل في منشأة للرعاية الصحية السكنية.  
 لديك فواتير طبية لم يتم استردادها.

أرسل طلبك والمستندات بالبريد إلى:

Box 311, Maplewood, NJ 07040-0311 صندوق بريد New York City Department of Finance, Homeowner Tax Benefits

القسم 1: معلومات العقار

المنطقة الإدارية:	البنية:	قطعة الأرض:	
عنوان الشارع:	الشقة:		
المدينة:	الولاية:	الرمز البريدي:	
العنوان البريدي (إذا كان مختلفًا عن عنوان العقار):			
نوع العقار			
<input type="checkbox"/> مسكن عائلي يضم أكثر من 4 أفراد أو آخرين <input type="checkbox"/> مسكن عائلي يضم من 1 إلى 3 أفراد <input type="checkbox"/> مسكن تعاوني <input type="checkbox"/> شقة سكنية ذات ملكية مشتركة			
إذا كان منزلك يحتوي على أربع وحدات أو أكثر، فأدخل النسبة المئوية للمساحة المستخدمة كمسكن أساسي: _____ %			
هل يُستخدم أي جزء من عقارك لأغراض تجارية؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا			
إذا كانت الإجابة نعم، فأدخل النسبة المئوية المستخدمة في الأغراض التجارية _____ %			
هل العقار مملوك على سبيل الأمانة؟	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	هل استلمت العقار استنادًا إلى وصية؟	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا
هل هناك منفعة مدى الحياة بشأن العقار؟	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	هل هناك طفل (بما في ذلك المستأجرون) يقطن في العقار وملتحق بالمدارس العامة في الصفوف بداية من ما قبل الروضة إلى 12؟	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا

## القسم 2: معلومات المالك

اسم المالك 1:	رقم التأمين الاجتماعي * أو رقم ITIN:	تاريخ الميلاد:
رقم الهاتف:	عنوان البريد الإلكتروني:	
اسم المالك 2:	رقم التأمين الاجتماعي * أو رقم ITIN:	تاريخ الميلاد:
رقم الهاتف:	عنوان البريد الإلكتروني:	

### حدد الخانات أدناه إذا كان:

لديك إعاقة.	<input type="checkbox"/> المالك 1	<input type="checkbox"/> المالك 2
هذا العقار يمثل الإقامة الرئيسية الخاصة بك.	<input type="checkbox"/> المالك 1	<input type="checkbox"/> المالك 2
أنت متزوج/متزوجة من مالك آخر للعقار.	<input type="checkbox"/> المالك 1	<input type="checkbox"/> المالك 2
أنت شقيق/شقيقة مالك آخر للعقار.	<input type="checkbox"/> المالك 1	<input type="checkbox"/> المالك 2
أنت تمتلك عقارات إضافية.	<input type="checkbox"/> المالك 1	<input type="checkbox"/> المالك 2

حدد هذه الخانة إذا كان هناك أكثر من مالكين اثنين. أرفق المعلومات المطلوبة في هذا القسم لجميع المالك.

حدد هذه الخانة إذا كان أحد الأقارب أو الوصي مسؤولاً عن شؤون المالك. أرفق المعلومات المطلوبة في هذا القسم للقريب أو الوصي.

## القسم 3: الدخل

قم بتقدير إجمالي الدخل السنوي المجمع لجميع المالك وأزواجهم للعام السابق لتقديمك لهذا الطلب. يمكنك استخدام بيانات من إقرارك الضريبي الفيدرالي أو الخاص بالولاية، أو إضافة الدخل من المصادر الموضحة في القسم 5.

\$

## القسم 4: شهادة (يجب على جميع المالك توقيعها)

أقر بأن جميع المعلومات المقدمة في هذا الطلب حقيقية وصحيحة حسب أفضل معلوماتي. أقر بأنني لا أتلقى إعفاءً ضريبياً عقارياً على أي عقار آخر أملكه، بما في ذلك العقارات خارج مدينة نيويورك.

أفهم أن هذه المعلومات سوف تخضع للتدقيق، وإذا قررت وزارة المالية أنني قد قدمت بيانات كاذبة، فقد أفقد إعفائي المستقبلية وأتحمل المسؤولية عن جميع الرسوم المطبقة والغرامات. أدرك أنه يتعين عليّ إبلاغ وزارة المالية بأي تغييرات قد تؤثر في أهليتي لهذا الإعفاء. وأدرك أن دخلي سيخضع للتحقق منه عن طريق وزارة المالية.

التاريخ	التوقيع	الاسم

**القسم 5: المستندات المطلوبة**

<p>خطاب إعفاء ضريبي بسبب الإعاقة من إدارة التأمين الاجتماعي أو مجلس السكك الحديدية للتقاعد أو الخدمة البريدية بالولايات المتحدة، وهي شهادة من لجنة ولاية نيويورك للمكفوفين أو إدارة المحاربين القدامى تفيد بأنه يحق لك الحصول على معاش الإعاقة للمحاربين القدامى.</p>	<p><b>إثبات الإعاقة</b> قدم نسخة من واحد مما يلي لكل مالك.</p>
<p>عوائد ضريبة الدخل الفيدرالية أو الخاصة بالولاية مع جميع الجداول و1099s. أو، للملاك أو الأزواج الذين لم يقدموا الإقرار الضريبي الفيدرالي أو الخاص بالولاية، أرسل نسخاً من جميع مصادر الدخل، بما في ذلك تلك المذكورة أدناه.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀ الأجر.</li> <li>◀ إعانات البطالة.</li> <li>◀ مزايا التأمين الاجتماعي.</li> <li>◀ مدفوعات دخل التأمين التكميلي (SSI).</li> <li>◀ مدفوعات دخل التأمين (SSDI).</li> <li>◀ أرباح صندوق IRA.</li> <li>◀ الأرباح السنوية.</li> <li>◀ أرباح رأس المال.</li> <li>◀ المدفوعات دخل التأمين الاجتماعي للمعاقين.</li> <li>◀ مدفوعات المعاش.</li> <li>◀ الدخل من العمل.</li> <li>◀ تعويضات العمال.</li> <li>◀ الدخل من الإيجار.</li> <li>◀ الفائدة.</li> </ul>	<p><b>إثبات الدخل</b> قدم نسخة مما يلي للمالكين وأزواجهم للعام التقويمي الذي يسبق مباشرة تاريخ تقديم الطلب.</p>

**القسم 6: مستندات إضافية (قدم جميع المستندات التي ينطبق عليها الوصف)**

<p>قدم نسخة كاملة من اتفاقية الأمانة.</p>	<p>إذا كان العقار مملوكاً على سبيل الأمانة:</p>
<p>قدم نسخة من الوصية الأخيرة والعهد أو إثبات صحة الوصية أو أمر المحكمة.</p>	<p>إذا كان العقار قد آل إلى المالك بموجب وصية.</p>
<p>قدم نسخة من شهادة الوفاة.</p>	<p>إذا كان هناك مالك متوفى مدرج في سند ملكية العقار:</p>
<p>قدم خطاباً رسمياً من المنشأة يتضمن تكلفة الرعاية المقدمة بالنسبة للدخل السنوي.</p>	<p>إذا كان هناك مالك يعيش بدوام كامل في منشأة للرعاية الصحية السكنية:</p>
<p>قدم وثائق قانونية كاملة بشأن الطلاق أو الانفصال أو الهجر.</p>	<p>إذا كان هناك مالك مدرج في سند ملكية العقار يعيش في مكان آخر:</p>
<p>قدم المعلومات التالية لكل عقار: العنوان والمنطقة الإدارية ورقم البناية وأي إعفاءات ضريبية يتلقاها العقار.</p>	<p>إذا كان المالك يمتلك عقارات إضافية (في نيويورك أو في أي مكان آخر):</p>
<p>قدم إيصالات الفواتير الطبية المدفوعة وغير المستردة من السنة التي تقدم فيها مستندات الدخل. أو قدم نسخة من الجدول أ الخاص بك.</p>	<p>إذا كانت لديك فواتير طبية لم يتم استردادها، فقد يؤدي ذلك إلى تقليل دخلك ومساعدتك في التأهل:</p>

\* يجب عليك تقديم رقم التأمين الاجتماعي أو رقم ITIN الخاص بك للتقدم بطلب الإعفاء من ضريبة العقار. نحن نطلب هذه المعلومات للتأكد من أن سجلاتنا دقيقة، وأنك قدمت معلومات دقيقة. تم توضيح حقنا في طلب هذه المعلومات في القسم 11-102.1 من القانون الإداري.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة بسبب الإعاقة لتقديم طلب للحصول على خدمة أو للمشاركة في برنامج تقدمه وزارة المالية، يرجى الاتصال بمسؤول تسهيل خدمات الإعاقة عن طريق الرابط التالي [www.nyc.gov/contactdofeeo](http://www.nyc.gov/contactdofeeo) أو اتصل بالرقم 311.